



eFOLDi-brukerhåndbok

Modell: Navigator (STPC-A)



Kjøpt fra:

Kjøpsdato:

Serienummer:



Innhold

1	Velkommen	2
2	Vilkår, betingelser og ansvarsfraskrivelser	3
3	Produktoversikt	6
4	Komponenter	7
5	Sikkerhetsveiledning	9
6	Instruksjon for sammenlegging	14
7	Å kjøre din elektriske rullestol	18
8	Batteri og lading	22
9	Kontroll og vedlikehold	26
10	Klargjøring for gjenbruk	27
11	Overvåking etter markedsføring	28
12	Teknisk spesifisering/EMI-erklæring	29
13	Vedlegg	35

Velkommen

Takk for at du valgte et eFOLDi-produkt som din mobilitetsløsning.

Jeg heter Sumi Wang og er grunnleggeren av SunTech UK. Jeg ønsker deg velkommen til eFOLDi-familien av brukere.

SunTech UK produserer en rekke teknologier for å hjelpe deg med å få mest mulig ut av livet. Vår misjon er å gi våre kunder frihet, vennskap og moro med en rekke brukervennlige, praktiske og markedsledende mobilitetsløsninger.

Din eFOLDi er produsert i henhold til de høyeste standarder og er kvalitetskontrollert av våre egne teknikere for forhåndssalg før levering, for å gi deg et produkt som vil gi mange års frihet og moro med pålitelig service.

Ta deg tid til å lese brukerhåndboken og de medfølgende dokumentene før du bruker eFOLDi for første gang. Dette vil hjelpe deg å forstå produktet og hjelpe deg med å få maksimal glede og sikkerhet ut av dine nye eFOLDi-produkter. Du vil raskt bli kjent med funksjonene til eFOLDi med litt trening.

SunTech UK er stolte av sine høykvalitetsprodukter og kundestøtte, så husk å registrere produktet ditt på:
<https://efoldi.com/register-warranty>

Dette vil gjøre det lettere for oss å hjelpe deg i tilfelle du skulle oppleve problemer i fremtiden. Jeg er sikker på at du vil oppleve eFOLDi som en pålitelig venn og følgesvenn, og jeg takker deg for din bestilling og tillit til produktene våre.

Med vennlig hilsen



Sumi Wang

Vilkår, betingelser og ansvarsfraskrivelser

Begrepene "oss", "vi", "vår", "SunTech UK" og "SunTech UK Ltd" betyr SunTech UK Limited, som er et britisk registrert selskap, med begrenset garanti, registrert hos Companies House, nummer 06906908. Begrepet "nettsted" betyr nettstedet som finnes online på www.efoldi.com. Begrepene "du", "din", "bruker" og "kjørende" betyr personen som bruker eFOLDi, inkludert personer som håndterer eFOLDi på vegne av brukeren, hvis denne personen er en annen enn brukeren, inkludert i forbindelse med generell håndtering, vedlikehold, reparasjoner og så videre.

KJØPERS AVTALE

Ved å akseptere levering av denne eFOLDi-en forplikter du deg til å ikke endre, ombygge eller modifisere denne eFOLDi-en og/eller noen deler som er levert med den eller levert senere for den, og/eller ikke gjøre noen form for vern, skjerming eller andre sikkerhetsfunksjoner til dette produktet ubrukelige eller utrygge, samt å ikke la være, nekte eller unnlate å installere ettermonteringssett fra tid til annen, som kan leveres av SunTech UK Ltd for å forbedre og/eller bevare sikker bruk av dette produktet. Du samtykker også i å akseptere og overholde vilkårene og betingelsene heri og som kan bli revidert fra tid til annen og oppdatert på nettstedet vårt, og som er umiddelbart gjeldende. Ved å bruke eFOLDi-en og/eller tilbehør og/eller komponenter som følger med / eller er for eFOLDi-en, erkjenner brukeren å ha lest og forstått bruken og begrensningene til produktet/produktene uten unntak. Dette skal ikke fungere som en fraskrivelse av noen underforståtte garantier som kunden har, som foreskrevet i loven.

Garantier vil være ugyldige og SunTech UK Ltd påtar seg intet ansvar overhodet eller på noen måte, i tilfeller av ukorrekt bruk og/eller misbruk av produktene, helt eller delvis, av brukeren og/eller uautoriserte personer, som kan inkludere (men ikke være begrenset til): brukeren(e) som ikke overholder alle lovkrav og retningslinjer, uansett hvor og/eller hvordan den brukes eller er beregnet på å bli brukt, mangel på eller upassende vedlikehold, vedlikehold (bortsett fra det rutinemessige vedlikeholdet som beskrevet

i denne håndboken av brukeren) av noen som ikke er godkjent til å gjøre det, ikke-godkjente reparasjoner, uautorisert demontering av kjøretøyet og/eller komponenter, inkludert (men ikke begrenset til) batteripakke(r) og kontroller, ikke-godkjente modifikasjoner eller endringer, unnlattelse av å forsikre seg om at korrekte prosedyrer for sammenlegging og utfolding følges nøyaktig og fullstendig, beskadigelse eller personskade uansett årsak, unnlattelse av å bruke alle tilfredsstillende og hensiktsmessige sikkerhetstiltak til enhver tid, feil bruk av kjøretøyet og/eller deler og/eller tilbehør som brukes av mer enn én person til enhver tid, bruk i enhver form for konkurransesport, løp, stunts, hopping eller annen lignende aktivitet.

Vårt ansvar og ansvaret til våre leverandører overfor deg eller tredjeparter er under alle omstendigheter begrenset til brukerens kostnader for kvalifiserte produkter som er kjøpt. Kvalifiserte produkter som aksepteres for tilbakelevering, som beskrevet i returpolicyen, som angitt på nettstedet online på:

www.efoldi.com/return-policy.

Opplysningene i denne håndboken kan endres uten varsel. For de siste oppdateringene og opplysningene, gå til nettstedet vårt online på: www.efoldi.com.

ANSVARSFRAKRIVELSE: SunTech UK Ltd er ikke og kan ikke holdes ansvarlig for skader eller personskader som oppstår som følge av feilaktig eller uforsvarlig bruk av elektrisk rullestol eFOLDi STPC-A. SunTech UK Ltd fraskriver seg uttrykkelig ansvar for personskader eller materielle skader som måtte oppstå ved bruk som ikke er i samsvar med gjeldende føderale, statlige eller lokale lover eller forskrifter.

Tilsiktet bruk:

Den elektriske rullestolen er et aktivt medisinsk hjelpemiddel beregnet på bruk av personer med funksjonsnedsettelse og/eller bevegelseshemming, for å kompensere for deres begrensede gangfunksjon.

PRODUKTSAMSVAR:

Sikkerhet:	EN12184
EMC:	ISO7176-21
Risikostyring:	ISO14971
Medisinsk utstyr i Europa:	Direktiv av 2017/745/EEC

FRAKT OG LEVERING:

Sørg for at leveringen er komplett ved å sjekke mot salgsordren eller fakturaen, siden noen komponenter kan være individuelt pakket. Hvis du ikke mottar en komplett leveranse, kontakt oss umiddelbart. Dersom det har oppstått skader under transport, enten på emballasjen eller innholdet, kontakt ansvarlig leveringselskap.

Produktoversikt

Takk for at du har kjøpt vår eFOLDi-elektriske rullestol. Denne ultralette elektriske rullestolen er nøye utviklet for å være lett, energieffektiv og enkel å betjene. Les denne bruksanvisningen nøye før bruk, slik at du blir kjent med alle funksjonene og forstår hvilket vedlikehold som kreves. Dette vil sikre at rullestolen holder seg i god stand og er trygg å bruke.



(a) Elektrisk rullestol-modus



(b) Lagringsmodus

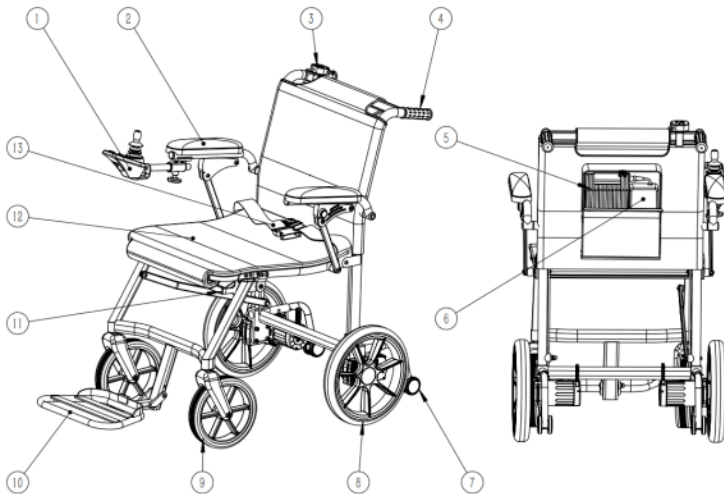
Modell: Navigator (STPC-A)

Bruksområde:

eFOLDi-elektrisk rullestol er utviklet for bruk innendørs og i begrenset grad utendørs på jevne, flate underlag.

- Boliger, leiligheter og omsorgsboliger;
- Kjøpesentre, kontorer og sykehus;

Komponenter



1	Joystick-kontroll	2	Armlener
3	Ledsagerkontroll	4	Skyvehåndtak
5	Batteri	6	Hovedkontrollpanel
7	Stabiliseringshjul	8	Faste bakhjul 12"
9	Faste forhjul 8"	10	Fotstøtte
11	Sammenleggbar mekanisme	12	Setetrek
13	Sikkerhetsbelte		

Navigator (STPC-A) Komponenter

Styrekomponenter



1	Joystick-kontroll	2	Hastighetsindikator
3	Hastighetsjustering (tregere)	4	Strømbryter
5	Batterinivåindikator	6	Hastighetsjustering (raskere)
7	Horn	8	Lyd ved reversering på/av
9	Betjeningspanel *		

Navigator (STPC-A) kontroll

* Betjeningspanelet fungerer kun når hovedstrømbryteren (4) er slått på. Trykk på en hvilken som helst knapp på betjeningspanelet for å synkronisere det med joysticken før du setter i gang.

Hastighet**	Joystick	Betjeningspanel
1	2 km/h	2 km/h
2	3 km/h	3 km/h
3	4 km/h	4 km/h
4	5 km/h	NA
5	6 km/h	NA

Hastighetsinnstillinger for elektrisk rullestol

** Hastigheten kan variere på grunn av produksjonstoleranser.

Sikkerhetsveiledning

Merk

- Det er brukerens ansvar å lese bruksanvisningen og de medfølgende dokumentene før bruk av eFOLDi, samt å følge alle anbefalinger som er angitt der, å overholde alle lokale lover i sitt land og sin kommune, og å bruke eFOLDi med tilbørlig aktsomhet og hensyn til andre trafikanter og fotgjengere.
- eFOLDi er enkel å bruke, men sammenleggingsmekanismen kan forårsake alvorlige skader hvis den brukes feil og håndteres uten tilbørlig forsiktighet og omhu. For å unngå risiko for skader må du sørge for at hender, fingre, smykker, klær og andre gjenstander ikke kommer i veien for sammenleggingsmekanismen eller bevegelige deler av eFOLDi, og lese bruksanvisningen nøye før du begynner å bruke eFOLDi.
- Det anbefales at brukeren gjør seg kjent med fremgangsmåten for å brette sammen og brette ut stolen før vedkommende beveger seg utendørs. Brukeren bør også sørge for å gjøre seg kjent med kontrollene og håndteringen av elrullestolen i et trygt område, langt unna hindringer og andre fotgjengere eller trafikanter.
- Lad batteriet/batteriene helt opp før første bruk, og følg retningslinjene i denne bruksanvisningen for å forlenge batteriets levetid.

Forsiktig:



Ikke sett deg inn i eller ut av elektrisk rullestol når den er i friløpsmodus

Bremselengden i bakker kan være betydelig lengre enn på flat

mark; Overflatetemperaturen på den elektriske rullestolen kan stige når den utsettes for ytre varmekilder (f.eks. sollys)

Kan ikke kjøres på veien.

Sørg for å senke farten før du svinger. Ikke ta skarpe svinger i høy hastighet. Ikke parker den elektriske rullestolen på en rampe. Sving aldri i en skråning.

Prøv å unngå å kjøre på ujevne, brosteinsbelagte, gjørmete eller løse grusunderlag. Elektrisk rullestol er kun beregnet på jevne og faste fortau og gangveier.

Ethvert kjøretøy kan være farlig for føreren og andre trafikanter og fotgjengere. Kjør alltid ansvarlig, hensynsfullt og med omtanke for andre.

Elektrisk rullestol er IKKE et leketøy og anbefales ikke for personer under 14 år. Ikke la barn leke med eller på den elektriske rullestolen. Den interne sammenleggingsmekanismen kan forårsake skade på små hender.

Ikke bruk den elektriske rullestolen før du har lest og fullt ut forstått denne bruksanvisningen.

Ikke bruk den elektriske rullestolen før montering og inspeksjon er fullført. En person som har en intellektuell eller utviklingsmessig funksjonsnedsettelse, langsomme reaksjoner og vanskeligheter med å håndtere elektriske apparater, bør ikke bruke den elektriske rullestolen på egen hånd.

Du må ikke kjøre elektrisk rullestol på en måte som bryter med nasjonale og lokale trafikkregler.

Du må IKKE skynde deg når du bretter sammen eller bretter ut den elektriske rullestolen.

Du må ikke bruke den elektriske rullestolen på sandete eller myke underlag. Unngå å kjøre i bakker med en helling på mer enn 6 grader eller over hindringer som er høyere enn 4 cm.

IKKE demonter eller endre deler av elektrisk rullestol eller bytt ut deler som ikke er produsert av produsenten uten produsentens tillatelse.

Bruk aldri elektrisk rullestol uten at tippesikringshjulene er sikkert på plass.

Ikke stikk under noen omstendigheter hendene inn i rammen på den elektriske rullestolen. Dette er fordi hendene og fingrene dine kan bli klemt fast i spakene og dreiepunktene, noe som kan føre til alvorlige skader.



Når du bretter ut eller sammen elektrisk rullestolen, må du sørge for at:

- eFOLDi skal plasseres på et jevnt gulv eller underlag.
- Hovedbryteren skal være slått av.
- Alle låsepinner skal være ordentlig festet på plass, slik det er beskrevet i bruksanvisningen og vist på illustrasjonene.



Sikkerhetskontroll før bruk:

Det anbefales på det sterkeste at du utfører en sikkerhetskontroll før hver bruk for å sikre at eFOLDi fungerer som den skal og er trygg å bruke.

- Kontroller at dekktrykket er riktig, dersom maskinen er utstyrt med luftdekk. Oppretthold, men ikke overskrid, det anbefalte dekktrykket som er angitt av produsenten på luftdekkene;
- Kontroller alle elektriske tilkoblinger. Forsikre deg om at de sitter godt fast og ikke er rustne;
- Kontroller og test bremsesystemet;
- Kontroller jevnlig om det er løse festene, skruer og andre komponenter.
- Kontroller at tippesikringshjulene sitter godt fast.



Oppbevaringsbetingelser:

Den elektriske rullestolen bør oppbevares på et tørt sted, uten ekstreme temperaturer. Koble batteriet fra den elektriske rullestolen før oppbevaring. Se «Batterier og lading».

ADVARSEL! Hvis du ikke oppbevarer enheten på riktig måte, kan

rammen ruste og elektronikken kan bli skadet.

Batterier som regelmessig blir fullstendig utladet, sjelden lades, oppbevares i ekstreme temperaturer eller oppbevares uten å være fulladet, kan bli permanent skadet, noe som fører til ustabil ytelse og begrenset levetid. Det anbefales at du lader batteriet med jevne mellomrom, hver tredje måned, under lengre perioder med oppbevaring for å sikre riktig ytelse.

- Oppbevaringstemperatur: -25 °C til 50 °C
Relativ luftfuktighet ved oppbevaring: $60\% \pm 20\%$
- Noen av delene i den elektriske rullestolen er følsomme for temperaturendringer. Kontrolleren kan kun brukes ved temperaturer mellom -25 °C og 50 °C .



EMC-advarsel

Forstyrrelser fra radiobølgekilder som radiostasjoner, TV-stasjoner, toveisradioer eller mobiltelefoner kan føre til at mobilitetsproduktet slipper bremsene, beveger seg av seg selv eller beveger seg i uønskede retninger. Det kan også forårsake varig skade på styresystemet til den elektriske rullestolen.

Intensiteten til den forstyrrende elektromagnetiske energien kan måles i volt per meter (V/m). Hvert mobilitetsprodukt tåler EMI opp til en viss intensitet. Dette kalles «EMI-immunitetsnivå». Jo høyere EMI-immunitetsnivået er, desto bedre er beskyttelsen mot EMI. For øyeblikket har den elektriske rullestolen et immunitetsnivå på minst 20 V/m, noe som gir god beskyttelse mot vanlige kilder til EMI.

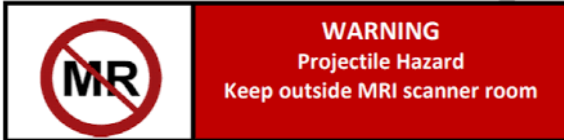
Kildene til utstrålt EMI kan grovt sett deles inn i tre typer: 1) Bærbare håndholdte sendere/mottakere. (vanligvis med antenne montert på enheten) 2) Mobile sendere/mottakere med middels rekkevidde, slik som de som brukes i politibiler, brannbiler, ambulanser og drosjer. (vanligvis med antenne montert på kjøretøyet) 3) Langdistansesendere og sendere/mottakere, slik som kommersielle kringkastingssendere (radio- og TV-kringkastingsmastene) og amatørradioer (HAM).

Andre typer håndholdte enheter, slik som trådløse telefoner, bærbare datamaskiner, AM/FM-radioer, TV-apparater og små apparater som elektriske barbermaskiner og hårføner, vil vanligvis ikke

forårsake EMI-problemer.



Erklæring om sikkerhet



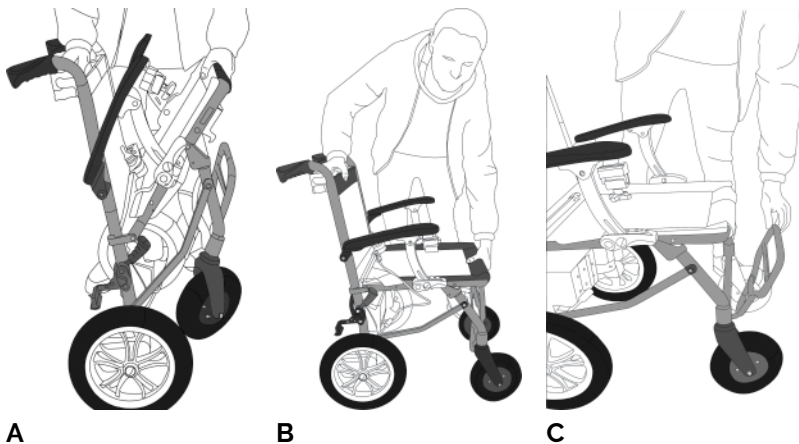
"eFOLDi Navigator er ikke MR-sikker. Enheten utgjør en fare for at deler kan bli slengt ut."

Instruksjon for sammenlegging

Til elektrisk rullestolmodus



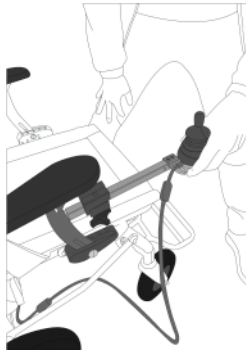
Les nøye gjennom bruksanvisningen og se på illustrasjonene for å gjøre deg kjent med sammenleggingsprosedyrene, og sørg for å kun betjene én bevegelig del om gangen.



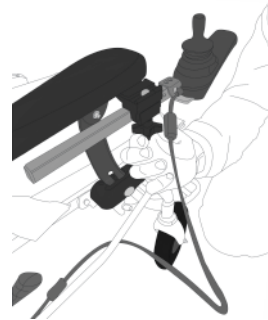
A. Når rullestolen er tatt ut av emballasjen, plasserer du den på et stabilt underlag. Legg den ene hånden på toppen av ryggstøtten og den andre hånden på stangen til sammenleggingsmekanismen under setet, i den fremre delen av den sammenfoldede elektriske rullestolen.

B. Skyv til slutt begge hendene fra hverandre til setet er åpent i 90° vinkel og du hører et tydelig «klikk».

C. Brett ut fotstøtten, fra en vertikal stilling til en 90° horisontal stilling.



D



E

D. Sett joystickarmen inn i rammen og skyv den til en behagelig horisontal posisjon, der hånden din lett når joysticken.

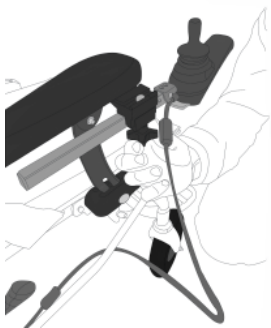
E. Når du er fornøyd med joystickarmens horisontale posisjon, låser du den ved å stramme klemmen. Fest til slutt tippesikringshjulene godt på baksiden av elrullestolen før du kjører av gårde. Sørg for at de klikker ordentlig på plass (se bildet nedenfor).



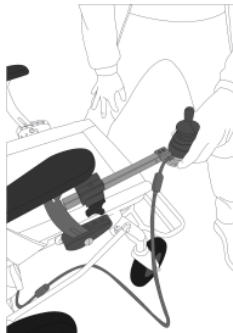
Til lagringsmodus



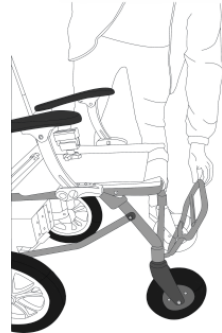
Les nøye gjennom bruksanvisningen og se på illustrasjonene for å gjøre deg kjent med sammenleggingsprosedyrene, og sørg for å kun betjene én bevegelig del om gangen.



A



B

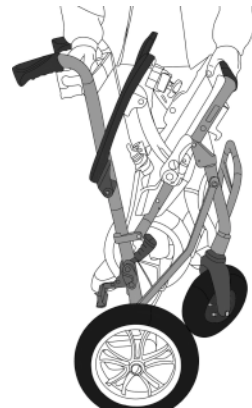


C

- A. Løsne festeklemmen for å løsne joystickarmen.
- B. Ta ut joystickarmen og plasser den på setet til den elektriske rullestolen.
- C. Brett fotstøtten vertikalt til en vinkel på 90°.



E



F

D. Legg deretter den ene hånden øverst på ryggstøttestangen og den andre på stangen til sammenleggingsmekanismen under setet.

E. Trykk på stangen til sammenleggingsmekanismen og før hendene sammen for å lukke og legge sammen elektrorullestolen. Elektrorullestolen er nå klar til oppbevaring eller transport.



Å kjøre din elektriske rullestol



Sikkerhetskontroll før bruk – se sikkerhetsveiledningen

eFOLDi-elektro rullestolen er kun egnet for bruk innendørs eller på fortau, og er konstruert for kjøring på glatte, jevne underlag. Når du kjører eFOLDi, bør du velge en rute med gode veiforhold. Ujevne veier eller stier, hull i veibanen og andre farer vil forkorte elektrorullestolens levetid og påvirke din sikkerhet.

Eventuelle avvik fra jevne/horisontale overflater bør ikke overstige en stigning på 1:10 (6 grader). Ved kjøring i oppoverbakke er det mange faktorer som må tas i betraktning. For eksempel: dekktrykket og dekkets tilstand, underlagets tilstand (hvis det er vått, isete eller glatt, og dette inkluderer løv og/eller annet rusk, fraråder vi kjøring i oppoverbakke), batteriets ladning og brukerens vekt – alt dette vil påvirke ytelsen.

Forsiktig:

Bremselengden i bakker kan være betydelig lengre enn på flat mark; Overflatetemperaturen på elektriske rullestoler kan stige når de utsettes for ytre varmekilder (f.eks. sollys)

Av sikkerhetshensyn anbefaler vi at man på alle bakker med en helling på opptil 6 grader bruker en minimumshastighet på 3 (lys) av 5, for å unngå manglende fremdrift i elektrisk rullestol når man kjører opp bakken, slik at man unngår å stoppe eller reduserer risikoen for å velte bakover. Dette avhenger av variabler som bakkens tilstand, hellingsgrad, lengde og brukerens vekt.



Gjennomfør sikkerhetskontrollen før hver bruk – se avsnittet om sikkerhetsveiledning.

Bruk den elektriske rullestolen

- For å starte – Slå på hovedstrømbryteren (4) og trykk på strømknappen på joysticken for å slå på elektrisk rullestol.



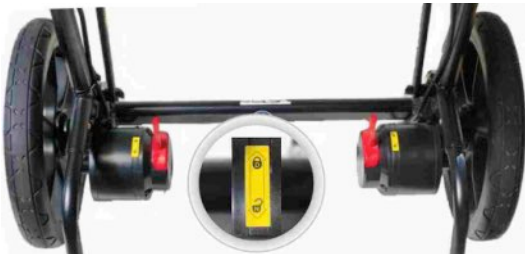
Joystick controller

- For å stoppe - Slå av strømbryteren (4) på joysticken
- Juster hastigheten - Bruk hastighetsjusteringsknappen for å redusere (3) eller øke (6) hastigheten.
- Kjør fremover – Skyv joysticken (1) fremover.
- Sving til venstre/høyre – Skyv joysticken (1) til venstre/høyre.
- Kjør bakover – Skyv joysticken (1) bakover.
- Bruk ledsagerkontroll - Slå på ledsagerkontrollen (9) og skyv spaken fremover for å kjøre fremover, skyv spaken bakover for å kjøre bakover.
Når ledsagerkontrollen (9) er i bruk, reagerer stolen ikke lenger på joysticken (1).
- Joystick (1) styrer både retning og hastighet samtidig. Skyv joysticken sakte i kjøreretningen, så begynner eFOLDi Power-rullestolen å bevege seg. Skyv joysticken lenger, så vil du merke en større akselerasjon.
- Hastighetsjustering – saktere (3) Den er plassert rett over kontrollhåndtaket på venstre side, og den reduserer hastigheten (fra 5 til 1) for å gjøre eFOLDi-elektorrullestolen enklere å kontrollere.
- Strømindikator (5) Viser gjenværende batterinivå.
- Strømknapp (4) Slår strømmen av og på ved å trykke på knappen (sørg for at hovedstrømbryteren er slått på).

- Horn (7) Plassert midt på kontrollpanelet. Bruk denne til å varsle andre fotgjengere om at du er i nærheten.
- Hastighetsjustering – raskere (6) Den er plassert rett over kontrollhåndtaket på høyre side, og ved å trykke på knappen øker du hastighetsnivået (fra 1 til 5) på elrullestolen for å kjøre raskere. Vær alltid oppmerksom på hastigheten din.
- Hastighetsvisning (2) Viser hvilken hastighet som er valgt for øyeblikket, mellom 1 og 5.
- Assistentkontroll (9) Lar en assistent styre stolen for enkel håndtering. Den har også sin egen av/på-knapp.
- Knapp for å slå på/av reverseringslyd (8) Lar deg slå på eller av reverseringslyden.

Friløps-/motoromkjøringsmodus

Sett de røde bremsehåndtakene fra kjøreposisjon (låst tegn) til friløpsposisjon (ulåst tegn) på begge motorene for å aktivere friløpsmodus.



Sett de røde bremsehåndtakene fra friløpsmodus (låst tegn) til kjørestilling (låst tegn) for å aktivere begge motorene igjen.

Transport av elektrisk rullestol:

For å transportere den elektriske rullestolen på en sikker måte må du først forsikre deg om at den er slått av. Brett sammen rullestolen i henhold til produsentens anvisninger, og fest eventuelle løse deler. Løft den ved hjelp av de angitte håndtakene eller rammedelene, og unngå å berøre ømfintlige komponenter. Plasser den i kjøretøyet med batteriet forsvarlig festet. Bruk om nødvendig stropper for å hindre at den beveger seg under transporten.

Advarsel:

Produktet er ikke beregnet på bruk som sete i motorkjøretøy, inkludert offentlig transport. Du må sette deg i et sete på transportmidlet ditt.



Batteri og lading

Batteriet til elektrisk rullestol er spesielt utviklet og produsert for eFOLDi-rullestolen. Dette batteriet må ikke brukes til andre formål enn det som er angitt i denne bruksanvisningen. Feil bruk eller demontering av dette batteriet kan føre til fysiske og/eller elektriske skader, både innvendig og/eller utvendig, og vil ikke dekkes av garantien. Batteriet inneholder ingen komponenter som kan repareres eller skiftes ut av brukeren. Batteriet til elektrisk rullestol er egentlig et batteripakke som består av en rekke litium ion-celler, men kalles bare «batteri» for enkelhets skyld i denne bruksanvisningen. Dette batteriet skiller seg ut i egenskaper og ladekrav fra de gamle og fortsatt ganske vanlige bly/syre- eller bly/geltypene. Bruk aldri en lader for blybatterier til å lade det.

Det anbefales på det sterkeste å sørge for at laderen kun plasseres på varmebestandige underlag og ikke på noe som kan utgjøre en brannfare (f.eks. tepper, gulvbord, tre, laminat eller benkeplater av plast osv.) – laderen vil bli varm under en normal ladesyklus, og det samme gjelder batteriet.

For å sikre best mulig levetid for batteriet, må du alltid følge følgende sikkerhetsregler.

- Lad batteriet **UTELUKKENDE** med den godkjente laderen; kun batterier av den angitte typen og kapasiteten skal lades.
- Bruk aldri en lader for blybatterier på eFOLDi-batteriet.
- Plasser aldri batteriet i nærheten av, på eller mot en varmekilde.
- Ladingen skal utføres med rullestolen i et rom som er minst dobbelt så stort som dens volum, med tilstrekkelig ventilasjon slik at det ikke oppstår fare på grunn av opphopning av brennbar gass.
- Sørg for at ingen metaldeler kan komme i kontakt med (eller «kortslutte») batteriets eller laderens poler, kontakter, stifter eller andre elektriske ledere eller ledende deler.
- Unngå kraftige støt og vibrasjoner på batteriet.
- Ikke forsøk å demontere, åpne eller deformere batteriet eller dekselet.
- Ikke senk batteriet ned i væske (inkludert vann).
- Ikke bland forskjellige typer batterier.
- Oppbevar batteriet utilgjengelig for barn.
- Ikke bruk modifiserte eller skadede ladere.
- Ikke la batteriet stå på lading over natten.

- Oppbevar batteriet på et kjølig, tørt og godt ventilert sted.
- Kast batteriet kun i henhold til lokale lover og forskrifter.
- Batterier bør ikke oppbevares i lange perioder uten lading. Det anbefales å lade batteriet månedlig for å forlenge levetiden.
- Oppbevar aldri batteriet når det er betydelig utladet.
- For å gjøre det enklere for internasjonale reisende kan den godkjente eFOLDi-laderen brukes med alle nettspenninger fra 100 til 240 volt, forutsatt at du bruker en passende reiseadapter.
- Det kan dannes eksplosive gasser under lading, så rullestolen og batteriladeren må holdes unna antennelseskilder som åpen ild og gnister.
- Det er greit å bruke den elektriske rullestolen sporadisk før den viser at den er fulladet, hvis behovet er presserende.
- Trekk ut strømpluggen før du fjerner laderen fra ladeporten etter at ladingen er fullført.

Batterinivåindikator

Slå på strømmen. Strømindikatoren på fronten lyser, og ved full ladning lyser 5 lys (1 rødt, 2 gule, 2 grønne). Når det røde lyset blinker, betyr det at batteriet må lades.

Lader og lading

Bruk kun laderen som fulgte med den nye elektriske rullestolen din, eller en erstatningslader levert av SunTech UK Ltd for bruk med produktet ditt. Bruk av en ikke-godkjent lader vil gjøre garantien ugyldig og kan forårsake alvorlig skade på batteriet og/eller eFOLDi-produktet ditt. Laderen skal ikke brukes sammen med eller til andre enheter, da skader på laderen og/eller andre enheter som følge av dette ikke dekkes av garantien vår.

Ikke la batteriet stå til lading i mer enn 24 timer, da dette vil redusere batteriets levetid og ytelse.

Du kan lade batteriet på to måter:

1. Lading via joysticken – sett ladekabelen inn i sokkelen på joysticken og koble strømpluggen til en stikkontakt.
2. Direkte lading av batteriet – batteriet kan lades etter at du har tatt det ut av vesken ved å bruke den samme laderen.

LED-lampen på laderen lyser rødt for å indikere at batteriet lades. Den vil lyse grønt når det er fulladet.



Standardlader

Hvis joystick-skjermen er på når batteriladeren er koblet til ladeporten på baksiden av joysticken, vil batteriindikatoren blinke uavhengig av om laderen er koblet til et strømuttak eller ikke. Se alltid på LED-lampen på laderen for å sjekke om batteriet lades (Rødt lys på laderen – betyr at batteriet lades).



1. Lad via joysticken



2. Lad direkte til batteriet

Bruk IKKE andre kabler enn eFOLDi 24 V DC-laderen til elektriske rullestoler til lading.

Slutt umiddelbart å bruke en skadet batterilader hvis laderen din viser følgende tegn:

1. Slitte/blottlagte ledninger
2. Brannmerker, smeltet plast eller uvanlig lukt
3. Ujevn lading eller overoppheting
4. Sprukket hus eller løse kontakter

Hvis du fortsetter å bruke en defekt eller skadet lader, kan det medføre alvorlige farer, blant annet:

- 1. Brann eller eksplosjon:**
- 2. Elektrisk støt:**
- 3. Skade på batteriet.**
- 4. Skade på enheten.**

Kontroll og vedlikehold



- Utfør følgende kontroller før du tar elektrisk rullestol i bruk:
Kontroller at alle muttere, bolter og skruer sitter godt fast, slik at alle delene er skikkelig festet og at det ikke mangler deler eller at deler sitter løst. Kontroller alle elektriske tilkoblinger. Sørg for at de sitter godt fast og ikke er rustne. Bremselengden skal være mindre enn 1,5 meter etter at du har sluppet joysticken for å stoppe.
- Rengjøring og vedlikehold:
Regelmessig rengjøring av eFOLDi bidrar til å bevare utseendet og vil både forlenge kjøretøyets levetid og øke gjenbruksverdien. Metall- og plastdeler kan tørkes av med en fuktig klut og et mildt rengjøringsmiddel.
- Sørg for at eFOLDi-en din blir sjekket regelmessig hvert år.

Forventet levetid:

Produktet har en forventet levetid på 5 år under normale bruksforhold. Den faktiske levetiden kan variere avhengig av faktorer som bruksfrekvens, vedlikehold og miljøforhold.

advarsel:

Olje og andre smøremidler må IKKE brukes på dekkene.

Klargjøring for gjenbruk



Produktet er egnet for oppussing og gjenbruk.

Tiltak som skal utføres:

Inspeksjon i henhold til serviceplanen.

Ta kontakt med en autorisert forhandler for inspeksjon, service og vedlikehold før gjenbruk, eller kontakt eFOLDs kundeservice dersom produktet ble kjøpt direkte fra oss.

Følgende punkter skal inspiseres (de faktiske inspeksjonspunktene kan variere noe avhengig av det enkelte produktets tilstand):

1. Hygiene og fullstendig desinfisering
2. Inspeksjon av ramme og konstruksjon
3. Kontroll av hjul, dekk og svinghjul
4. Testing av bremses og friløpssystem
5. Inspeksjon av joystick, ledninger og drivmotor
6. Kontroll av batteri og lader
7. Avsluttende funksjonstest og godkjenning for gjenbruk

Overvåking etter markedsføring

Som en del av vårt engasjement for produktsikkerhet og regelverksetterlevelse gjennomfører vi overvåking etter markedsføring (PMS) for å følge med på ytelsen og påliteligheten til denne elektriske rullestolen etter at den er solgt.

Rapportering av problemer og sikkerhetsbekymringer:

Hvis du opplever problemer knyttet til ytelse, holdbarhet, batterilevetid eller sikkerhet, ber vi deg kontakte oss umiddelbart:

Kundesupport:

+44 (0) 20 3143 5168

E-post:

services@efoldi.com

Nettside:

www.efoldi.com

Adresse:

**25 Ormside Way,
Redhill, Surrey, RH1 2LW**

Teknisk spesifikasjon/EMI-erklæring



Rammemateriale	Magnesiumlegering
Dimensjoner	
Emballasjestørrelse (L/B/H):	36x61x92 cm (15x24x36")
Størrelse sammenfoldet (L/B/H):	34x59x89 cm (13x23x35")
Størrelse utfoldet (L/B/H):	108x59x89 cm (43x23x35")
Størrelse på forhjul:	20 cm (8")
Størrelse på bakhjul:	30 cm (12")
Sete bredde:	45 cm (18")
Maksimal bakkeklaring:	4 cm (1,5")
Vekt	
Vekt med batteri:	14 kg/31 lbs**
Vekt uten batteri:	12,4 kg/27 lbs **
Ytelse	
Hastighet:	4 mph (6 km/t)
Maksimal rekkevidde:	9 miles (15 km)
Maksimal lastekapasitet:	120 kg
Maksimal stigning:	1:10 (6 grader)
Svingradius venstre/høyre:	120 cm (40 tommer)
Maksimal fortauskant høyde:	3 cm (1,2")
Komponentspesifikasjoner	
Motor:	2 x 180 W, 24 V likestrøm
Batteri:	10 Ah, 24 V likestrøm, litiumion
Lader:	Inngang 100–240 V vekselstrøm, 50/60 Hz, 29,4 V, 2 A
Brems:	Elektromagnetisk
Strømbryter:	Strømknapp på joysticken
Antall hjul:	4
Dekketype:	Massiv

**unntatt valgfritt tilbehør

Spesifikasjon: Navigator (STPC-A)

EMC-veiledning og produsenterklæring

Kabelinformasjon nedenfor er gitt for EMC-referanse.

Kabel	Maks. kabellengde, skjermet/uskjermet		Antall	Kabel Klassifiserin
AC-strømledning	1,5 m	Ubeskyttet	1 Sett	Vekselstrøm
DC-strømlinje	1,5 m	Ubeskyttet	1 Sett	Likestrøm

Viktig informasjon om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)

Dette elektriske medisinske utstyret krever spesielle forholdsregler med hensyn til EMC og tas i bruk i henhold til EMC-informasjonen i brukermanualen; Utstyret oppfyller denne IEC 60601-1-2:2014-standarden for både immunitet og utslipp. Likevel må spesielle forholdsregler følges:

Utstyret med følgende ESSENSIELL YTELSE er ment
Brukes i hjemmesykepleie.

ESSENSIELL OPPTREDEN:

**Den gjennomsnittlige hjulhastigheten til
produksjonskuttet kan ikke endres, og overstiger ± 20
%**

ADVARSEL: Bruk av dette utstyret ved siden av eller stablet sammen med annet utstyr bør unngås fordi det kan føre til feil bruk.

Hvis slik bruk er nødvendig, bør dette utstyret og annet utstyr observeres for å verifisere at de fungerer normalt.

Bruk av tilbehør, transduere og kabler som ikke er spesifisert eller levert av produsenten av dette utstyret, kan føre til økt økt elektromagnetiske utslipp eller nedsatt elektromagnetisk immunitet for dette utstyr og føre til feil bruk.

ADVARSEL: Bærbart RF-kommunikasjonsutstyr (inkludert periferutstyr som antennekabler og eksterne antenner) bør ikke brukes nærmere enn 30 cm (12 tommer) noen del av produktet, inkludert kabler spesifisert av produsenten. Ellers kan ytelsen til dette utstyret forringes

ADVARSEL: Hvis bruksstedet er nær (f.eks. mindre enn 1,5 km fra) AM-, FM- eller TV-antenner, bør det før bruk av dette utstyret observeres for å verifisere at det fungerer normalt for å sikre at utstyret forblir trygt med hensyn til elektromagnetiske forstyrrelser gjennom forventet levetid.

Test	Effektinngangsspennin	Effektfrekvens	Merknad
Gjennomførte FORSTYRRELSER (Gjennomførte UTSENDELSER)	AC 100V AC 240V	60Hz 50Hz	Lader
Elektromagnetisk strålingsforstyrrelse (Radiated EMISSIONS) CISPR 11	AC 100V AC 240V DC 24V 24V	60Hz 50Hz	Laderbatter
Harmonisk strøm UTSLIPP IEC 61000-3-2	AC 230V	50Hz	Lader
Spenningsendringer, spenningsvariasjoner og flimrer UTSLIPP IEC 61000-3-3	AC 230V	50Hz	Lader
IMMUNITET MOT ELEKTROSTATISK UTLADNING IEC 61000-4-2	AC 230V DC 24V	50Hz	Laderbatter
Strålt RF-elektromagnetisk FELTIMMUNITET IEC 61000-4-3	AC 230V DC 24V	50Hz	Laderbatter
IMMUNITET mot nærhetsfelt fra RF trådløst kommunikasjonsutstyr IEC 61000-4-3 (midlertidig metode)	AC 230V DC 24V	50Hz	Laderbatter
Elektrisk rask transient/burst IMMUNITET – strømstrøm IEC 61000-4-4	AC 230V	50Hz	Lader
Elektrisk rask transient/burst IMMUNITET – I/O SIP/SOP-PORTER IEC 61000-4-4	Ikke tilgjengelig	Ikke tilgjengelig	Ikke tilgjern
Surge IMMUNITY IEC 61000-4-5	AC 230V	50Hz	Lader

IMMUNITET mot utførte FORSTYRRELSER induisert av RF-felt (utført RF-immunitet) – vekselstrøm IEC 61000-4-6	AC 230V	50Hz	Lader
IMMUNITET mot utførte FORSTYRRELSER induisert av RF-felt (utført immunitet) – sip/sop-porter IEC 61000-4-6	AC 230V	50Hz	Lader
Effektfrekvens magnetisk Felt IMMUNITET IEC 61000-4-8	AC 230V DC 24V	50/60Hz	Laderbatteri
Spenningsfall IMMUNITET IEC 61000-4-11	AC 100V AC 240V	50Hz 50Hz	Lader
Spenningskortslutninger og variasjoner IMMUNITET IEC 61000-4-11	AC 100V AC 240V	50Hz 50Hz	Lader

Tabell 3: Effektingangsspenninger og frekvenser under testene

EMI-samsvarstabell (Tabell 4)

Fenomen	Overholdelse	Elektromagnetisk miljø
RF-utslipp	CISPR 11 Gruppe 1, Klasse B	Hjemmesykepleie
Harmonisk forvrengning	IEC 61000-3-2 Klasse A	Hjemmesykepleie
Spenningsvingninger og flimrer	IEC 61000-3-3 Samsvar	Hjemmesykepleie

Tabell 4: Utslipp

EMS-samsvarstabell (Tabell 5-8):

Fenomen	Grunnleggende EMC-standard	Immunitetstestnivåer
		Hjemmesykepleie
Elektrostatisk utladning	IEC 61000-4-2	±2kV, ±4kV, ±6kV, ±8kV kontakt ±2kV, ±4kV, ±8kV, ±15kV luft
Utstrålt RF EM-felt	IEC 61000-4-3	20V/m 26 MHz-2,7 GHz 80 % AM på 1 kHz
Nærhetsfelt fra RF trådløst kommunikasjonsutstyr	IEC 61000-4-3	Se tabell 3
Merkede effektfrekvensmagnetfelt	IEC 61000-4-8	30 A/m 50Hz eller 60Hz

Tabell 5: Kabinettsporst

Test frekvens (MHz)	Bånd (MHz)	Immunitetstestnivåer
		Hjemmesykepleie
385	380-390	Pulsmodulasjon 18Hz, 27V/m
450	430-470	Pulsmodulasjon 18Hz, 28V/m
710	704-787	Pulsmodulasjon 217Hz, 9V/m
745		
780		
810	800-960	Pulsmodulasjon 18Hz, 28V/m
870		
930		
1720	1700-1990	Pulsmodulasjon 217Hz, 28V/m
1845		
1970		
2450	2400-2570	Pulsmodulasjon 217Hz, 28V/m
5240	5100-5800	Pulsmodulasjon 217Hz, 9V/m
5500		
5785		

Tabell 6: Nærhetsfelt fra RF trådløst kommunikasjonsutstyr

Fenomen	Grunnleggende EMC-	Immunitetstestnivåer
		Hjemmesykepleie
Elektriske raske transienter/burst	IEC 61000-4-4	±2 kV 100 kHz repetisjonsfrekvens
Støt linje mot linje	IEC 61000-4-5	±0,5 kV, ±1 kV
Ledede forstyrrelser induisert av RF-felt	IEC 61000-4-6	3V, 0,15MHz-80MHz 6V i ISM-bånd og amatøradiobånd mellom 0,15 MHz og 80 MHz 80 % AM på 1 kHz
Spenningsfall	IEC 61000-4-11	0 % UT; 0,5 syklus På 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° og 315°
		0 % UT; 1 syklus, og 70 % UT; 25/30 sykluser Enfase: ved 0°
Spenningsavbrudd	IEC 61000-4-11	0 % UT; 250/300 sykluser

Tabell 7: Inngang AC-strømport

Fenomen	Grunnleggende EMC-standard	Immunitetstestnivåer
		Hjemmesykepleie
Ledede forstyrrelser induisert av RF-felt	IEC 61000-4-6	3V, 0,15MHz-80MHz 6V i ISM-bånd og amatøradiobånd mellom 0,15 MHz og 80 MHz, 80 % AM på 1 kHz

Tabell 8: Port for signallingang/utgang

Vedlegg



SunTech UK Ltd

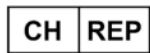
25 Ormside Way, Holmethorpe Industrial Estate, Redhill, Surrey, RH1 2LW

TEL: +44 (0) 2031435168



MedPath GmbH



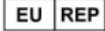





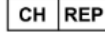

Mies-van-der-Rohe-Strasse 8, 80807 Munich, Germany

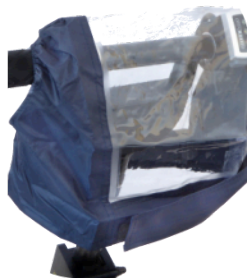


ALBO-Healthcare GmbH

Alte Steinhauserstrasse 19, CH-6330 Cham

Symboler brukt på etiketten

	European CE Marking		Manufacturer
	Authorized representative in the European community		Medical device
	Serial number		Unique Device Identification
	Date of manufacture		Refer to instruction manual
	Swiss authorised representative		UK Conformity Assessed



(eFOLDi-tilbehør)



SunTech UK Ltd
25 Ormside Way, Redhill,
Surrey, RH1 2LW, UK

UK
CA



MedPath GmbH
Mies-van-der-Rohe-Strasse 8
80807 Munich, Germany

CE



ALBO-Healthcare GmbH
Alte Steinhäuserstrasse 19
CH-6330 Cham



Abmed Medical Technology Limited
26 St Laurence Street, County Louth
A92 P5VW, Droghed, Ireland

Offisiell nettstedsadresse: www.efoldi.com
Service e-post: services@efoldi.com
Facebook: www.facebook.com/efoldi.co.uk
Rev. B1.2 (NO) 16/06/2026